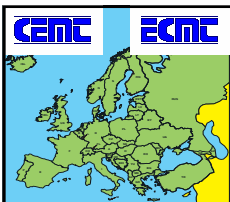




**INTERNACIONALNI
TRANSPORTNI FORUM**

*nastao 2007. godine transformacijom
Evropske konferencije ministara transporta*

www.InternationalTransportForum.org

CONFÉRENCE EUROPÉENNE DES MINISTRES DES TRANSPORTS
EUROPEAN CONFERENCE OF MINISTERS OF TRANSPORT

SAVET MINISTARA 2006
Deklaracija o transformaciji CEMT-a
u
INTERNACIONALNI TRANSPORTNI
FORUM



Osnivanje CEMT-a



Brisel 1953

Protokola
Brisel, 17. oktobar 1953

- **Politički forum Ministara transporta**
- **44 evropske države su članice**
- **Pridružene članice**
Japan, Australia, Canada, United States, New Zealand, Korea, Meksiko
- **Države posmatrači** Morocco
- **Rezultati rada**
Preporuke i Rezolucije, Publikacije, Podaci, Konferencije, Dozvole za drumski transport robe
- **Budžet** 4 Million €
- **Zaposleni** 20

■ SAVET MINISTARA – godišnja sednica

- Diskusije o različitim pitanjima saobraćajne politike i formalno usvajanje zaključaka, rezolucija, deklaracija

■ KOMITET ZAMENIKA

- priprema ministarski sastanak, utvrđuje strukturu Radnih Grupa i prioritete rada

■ RADNE GRUPE

- Intermodalni transport i logistika, Železnički transport, **Drumski transport**, Bezbednost, Kriminal i terorizam u transportu, Transport i životna sredina ...

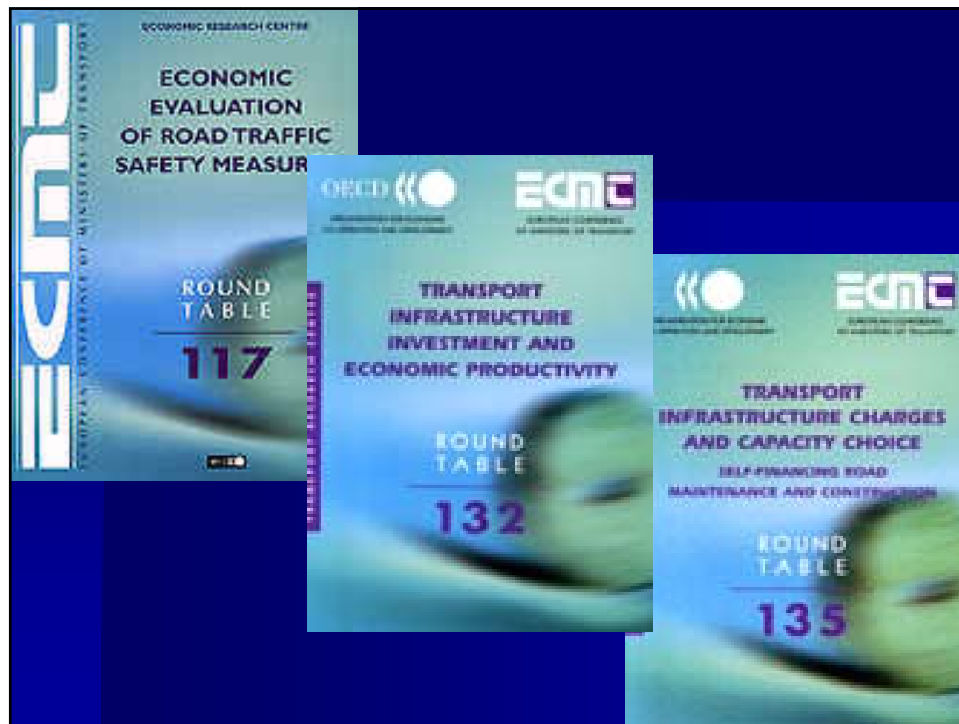
■ ISTRAŽIVANJA

- **ZAJEDNIČKI OECD/ECMT CENTAR ZA ISTRAŽIVANJA U TRANSPORTU** (Okrugli stolovi, Simpozium svake 3 godine, Dokumentacioni centar, Statistika, Studije/Izveštaji ...)



<http://internationaltransportforum.org/europe/index.html>







International
Transport
Forum



OECD online bookshop

www.oecdbookshop.org

- 17th International ITF/OECD Symposium on Transport Economics and Policy: Benefiting from Globalisation - Transport Sector Contribution and Policy Challenges
- *ITF Round Tables* No. 139 Oil Dependence - Is Transport Running Out of Affordable Fuel?
- Towards Zero - Ambitious Road Safety Targets and the Safe System Approach
- Long-Life Surfaces for Busy Roads
- *ITF Round Tables* No. 138 Biofuels Linking Support to Performance
- Trends in the Transport Sector - 1970-2006, 2008 Edition




www.internationaltransportforum.org

[Home](#)
[About](#)
[Forum 2008](#)
[Forum 2009](#)
[Research](#)
[ECMT](#)
[Press](#)
[Debates](#)

- Platforma koja okuplja ministre transporta, privrednike i udruženja i civilno društvo**
 - članstvo se proširuje i na države van Evrope
 - obuhvataju se svi vidovi transporta
 - godišnji FORUM se održava u Lajpcigu u Nemačkoj
 - 2008 - TRANSPORT and ENERGY: The Challenge of Climate Change
 - 2009 - TRANSPORT for a GLOBAL ECONOMY: New Challenges and Opportunities
- Zajednički OECD/ITC centar za istraživanja u transportu**
- Radna grupa za drumski transport**
 - sastaje se dva puta godišnje
 - sistem multilateralnih dozvola za drumski transport robe

MULTILATERALNA KVOTA



Texte original dans les deux langues officielles de l'ECMT (1)
Text in the two official languages of the ECMT (1)

CONFÉRENCE EUROPÉENNE DES MINISTRES DES TRANSPORTS EUROPEAN CONFERENCE OF MINISTERS OF TRANSPORT Secretary	CODE DES PAYS ABBREVIATIONS CODE OF THE COUNTRY USING THE LICENSE	Désignation des membres de l'Organisation compétente Designation of the competent Organisation or Authority
--	--	--

AUTORISATION CEMT/ECMT LICENCE 2001 N°

relative au transport des marchandises effectuée à titre professionnel par véhicules à moteur (page Membres)
relative to the Conference Conference des Ministres des Transports
for road freight between the Member countries of the European Conference of Ministers of Transport

1. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

2. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

3. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

4. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

5. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

6. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

7. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

8. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

9. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

10. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.



Texte original dans les deux langues officielles de l'ECMT (1)
Text in the two official languages of the ECMT (1)

CONFÉRENCE EUROPÉENNE DES MINISTRES DES TRANSPORTS EUROPEAN CONFERENCE OF MINISTERS OF TRANSPORT Secretary	CODE DES PAYS ABBREVIATIONS CODE OF THE COUNTRY USING THE LICENSE	Désignation des membres de l'Organisation compétente Designation of the competent Organisation or Authority
--	--	--

AUTORISATION CEMT/ECMT LICENCE 2001 N°

relative au transport des marchandises effectuée à titre professionnel par véhicules à moteur (page Membres)
relative to the Conference Conference des Ministres des Transports
for road freight between the Member countries of the European Conference of Ministers of Transport

1. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

2. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

3. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

4. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

5. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

6. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

7. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

8. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

9. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

10. A transporter is a transporter who regularly carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states. The transporter is a transporter who carries out the transport of goods on a professional basis in the ECMT member states.

**Dugoročna
jedna kalendarska godina**

**Kratkoročna
30 dana**

CEMT dozvola

- **multilateralna dozvola**
 - neograničeni broj vožnji između zemalja članica CEMT-a i u tranzitu preko teritorija tih zemalja vozilima registrovanim u zemlji članici CEMT
- **ne može se koristiti za kabotažu**
- **koriste je preduzeća osnovana u zemlji članici CEMT-a**
- **ne oslobađa prevoznika od zahteva za bilo kojom drugom dozvolom za prevoz posebnih tereta ili specifičnih vrsta robe (npr. vangabariti, opasna roba)**

VRSTE CEMT DOZVOLA prema kategorijama vozla (od 1.1.2009)

oznaka
na dozvoli



za "EVRO 3 bezbedno" vozilo
od 1. januara 2002.



za "EURO 4 bezbedno" vozilo
od 1. januara 2006.



za "EURO 5 bezbedno" vozilo
od 1. januara 2007.

oznaka
na vozilu



VRSTE CEMT DOZVOLA prema teritorijalnim ograničenjima



Austrija:

- 96 dozvola



Italija – 47 dozvola iz bazne kvote:

- 188 (47x4) za "EURO 3 bezbedno" ili
- 282 (47x6) za "EURO 4 bezbedno" i "EURO 5 bezbedno"



Grčka:

- 120 dozvola



Mađarska (2006. za preraspodeljene dozvole)

Pretvaranje bazne kvote SRJ, SCG, SRB

Bazna kvota	Ukupno dozvola		"zeleno" vozilo	"zelenije i bezbedno" vozilo	"EVRO 3 bezbedno" vozilo	"EVRO 4 bezbedno" vozilo
120	420	2002	60 / 132	60 / 288		
	508	2003	40 / 88	70 / 336	10 / 84	
	591	2004	16 / 35	88 / 422	16 / 134	
...	...	...				
132	950	2007			128+4 / 922+346	
	966	2008			75+4 / 495+317	53 / 445
	966	2009			51 / 286	81 / 680

KOEFICIJENTI ZAMENE I BONUS

Bazna kvota 120	Koeficijent zamene	Bonus	Ukupno dozvola (2004)	Srbija (2004)
"zeleno" 	2	+ 10%	$16 \times 2 = 32 + 3$ 35	33
"zelenije i bezbedno" 	4	+ 20%	$88 \times 4 = 352 + 70$ 422	401
"EURO 3 bezbedno"  "EVRO 4 bezbedno"	6	+ 40% + 50%	$16 \times 6 = 96 + 38$ 134	127

Koeficijenti i *bonusi* do 2010.

	"crno"	EURO I	EURO II	EURO III	EURO IV	EURO V
2001	1	2	4			
2002						
2003		2 10%	4 20%	6 40%		
2004						
2005						
2006		2 0%	4 20%	6 40%	6 50%	
2007		1 0%	2 0%	6 20%	6 40%	6 40%
2008			1 0%	6 10%	6 40%	6 40%
2009				4 40%	6 40%	6 40%
2010				4 20%	4 20%	6 40%

Način korišćenja CEMT dozvola

- **Dozvolu može istovremeno da koristi samo jedno vozilo. Ona mora biti u vozilu između mesta utovara i mesta istovara u toku prevoza natovarenog ili u toku celokupnog puta praznog vozila.**
- **CEMT dozvola je neprenosiva na treće lice, odnosno isključivo je može koristiti prevoznik kome je izdata.**
- **Svaka četvrta vožnja punog vozila mora biti u državu registracije ili tranzit preko nje (od 1. januara 2006.)**

Način korišćenja CEMT dozvola

- **Može se koristiti za vozila koja su zakupljena ili vozila u lizingu, od strane prevoznika kome je izdata dozvola. Kada je vozilo zakupljeno mora da bude isključivo na raspolaganju prevozniku koji ga koristi i njime mora da upravlja vozač u radnom odnosu kod prevoznika na koga dozvola glasi. U vozilu se moraju nalaziti sledeća dokumenta:**
 - ugovor o zakupu, ili overeni izvod iz tog ugovora u kome se navodi naziv zakupodavca, naziv zakupca, sa datumom zaključivanja i periodom važenja navedenog ugovora, kao i brojem šasije vozila (VIN oznaka vozila);
 - ugovor o radu vozača ili overeni izvod iz tog ugovora sa imenom poslodavca, imenom i prezimenom radnika i datumom zaključivanja i periodom važenja navedenog ugovora o radu ili najnoviji odsečak liste za platu.

Dokumenti koji se moraju nalaziti u vozilu

- **CEMT dozvola**
- **Dnevnik putovanja**
- **Sertifikati (sa nacionalnom numeracijom) u zavisnosti od kategorije vozila**
- **Za vozilo u zakupu:**
 - ugovor o zakupu ili overeni izvod ugovora
 - ugovor o radu vozača ili overeni izvod ugovora

Dnevnik putovanja

- **Izdaje se na ime prevoznika i neprenosiv je**
- **Nosi isti broj kao i dozvola uz koju se izdaje**
- **Sastoji od 50 duplih listova od kojih je jedan primerak bele boje, a drugi zelene boje (indigo papir)**
- **Svaki list iz dnevnika je posebno numerisan**
- **Hronološkim redom upisuju se podaci o obavljenom prevozu na belom papiru, a na zelenom ostaje kopija**
- **Beli primerci listova (isključivo) se otcepljuju i dostavljaju nadležnom Ministarstvu u definisanom roku (zeleni primerak lista ostaje u dnevniku do isteka važnosti CEMT dozvole)**

Sertifikati u zavisnosti od kategorije vozila

■ Nacionalna numeracija sertifikata

- Pravilnik o tehničkim i tehničko-eksploatacionim uslovima koje moraju ispunjavati teretna vozila i autobusi kojima se obavlja međunarodni javni prevoz u drumskom saobraćaju, ("Sl. glasnik RS", br. 99/2005 i 23/2006)
- Očekuje se izmena Pravilnika do kraja 2008. godine

Kategorije teretnih vozila

- E** „zeleno” vozilo - g
- S** „zelenije i bezbedno” vozilo - gs
- 3** „Evro 3 bezbedno” vozilo – e3s
- 4** „Evro 4 bezbedno” vozilo – e4s
- Teretno vozilo koje se ne može svrstati u nabrojane kategorije svrstava se u kategoriju - vozilo.

„zeleno“ vozilo

- potvrda o ispunjavanju tehničkih uslova u pogledu buke i emisije zagađivača za „zeleno“ vozilo

Forma potvrde o ispunjavanju tehničkih uslova u pogledu buke i emisije zagađivača za „zeleno“ vozilo. Forma sadrži podacima o vozilu, vrstu emisije, rezultate ispitivanja i podatke o ispitivaču.

Podaci o vozilu	
Vrsta vozila	...
Model vozila	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...

Podaci o emisiji	
Vrsta emisije	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...

Podaci o ispitivanju	
Vrsta ispitivanja	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...

„zelenije i bezbedno“ vozilo

- potvrda „A“ o ispunjavanju tehničkih uslova u pogledu buke i emisije zagađivača za „zelenije i bezbedno“ vozilo
- potvrda „B“ o ispunjavanju tehničkih uslova u pogledu bezbednosti za „zelenije i bezbedno“ vozilo

Forma potvrde „A“ o ispunjavanju tehničkih uslova u pogledu buke i emisije zagađivača za „zelenije i bezbedno“ vozilo. Forma sadrži podacima o vozilu, vrstu emisije, rezultate ispitivanja i podatke o ispitivaču.

Podaci o vozilu	
Vrsta vozila	...
Model vozila	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...

Podaci o emisiji	
Vrsta emisije	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...

Podaci o ispitivanju	
Vrsta ispitivanja	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...

Forma potvrde „B“ o ispunjavanju tehničkih uslova u pogledu bezbednosti za „zelenije i bezbedno“ vozilo. Forma sadrži podacima o vozilu, vrstu emisije, rezultate ispitivanja i podatke o ispitivaču.

Podaci o vozilu	
Vrsta vozila	...
Model vozila	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...

Podaci o emisiji	
Vrsta emisije	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...

Podaci o ispitivanju	
Vrsta ispitivanja	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...
Godina izdavanja	...

„EVRO 3 bezbedno” vozilo

- potvrda „A” o ispunjavanju tehničkih uslova u pogledu buke i emisije zagađivača za „EVRO 3 bezbedno” vozilo

Form A is a certificate of technical conditions for noise and pollutant emissions. It contains fields for the vehicle's make, model, and year, as well as the engine's displacement and power. It also includes a table for noise and pollutant emissions, with columns for the vehicle's make, model, and year, and rows for noise and pollutant emissions. The table is divided into two sections: 'Noise' and 'Pollutant emissions'. The 'Noise' section has columns for 'Noise level (dB)' and 'Noise level (dB) at 1000 Hz'. The 'Pollutant emissions' section has columns for 'CO (g/km)', 'CO2 (g/km)', 'HC (g/km)', 'NOx (g/km)', and 'PM (g/km)'. The form is signed by the manufacturer and the competent authority.

- potvrda „B” o ispunjavanju tehničkih uslova u pogledu bezbednosti za „EVRO 3 bezbedno” vozilo

Form B is a certificate of technical conditions for safety. It contains fields for the vehicle's make, model, and year, as well as the engine's displacement and power. It also includes a table for safety, with columns for the vehicle's make, model, and year, and rows for safety. The table is divided into two sections: 'Safety' and 'Safety'. The 'Safety' section has columns for 'Safety level (dB)' and 'Safety level (dB) at 1000 Hz'. The 'Safety' section has columns for 'CO (g/km)', 'CO2 (g/km)', 'HC (g/km)', 'NOx (g/km)', and 'PM (g/km)'. The form is signed by the manufacturer and the competent authority.

Priključna vozila sa sertifikatom

- potvrda za priključno vozilo o ispunjavanju tehničkih uslova u pogledu bezbednosti za „zelenije i bezbedno” vozilo, odnosno „EVRO 3 bezbedno” vozilo

Form C is a certificate of technical conditions for safety. It contains fields for the vehicle's make, model, and year, as well as the engine's displacement and power. It also includes a table for safety, with columns for the vehicle's make, model, and year, and rows for safety. The table is divided into two sections: 'Safety' and 'Safety'. The 'Safety' section has columns for 'Safety level (dB)' and 'Safety level (dB) at 1000 Hz'. The 'Safety' section has columns for 'CO (g/km)', 'CO2 (g/km)', 'HC (g/km)', 'NOx (g/km)', and 'PM (g/km)'. The form is signed by the manufacturer and the competent authority.

- **potvrda o osposobljenosti teretnog i priključnog vozila za korišćenje u drumskom saobraćaju saglasno direktivama 96/96/EC i 1999/52/EC, u cilju primene Rezolucije CEMT/CM(2005)9/FINAL**

Потврда за потпис и оригинален текст (број): 363

**ПОТВРДА ЗА ПОСВОЈОСТ НА ТИТУЛОТ И ПРИКЛУЧНОС ВОЈНА НА КОРМАНИТЕ У
ДРУШТВО НА СЕПАРАНИ СЕ САСИО ДИПЛОМАТИЧКИ И ОДНОСНО У ЦИЛА ПОСРЕДСТВО
РЕЗУЛТАТИ СЕМЕСТРАЛНО**

Република Брзи војна:
Потврда и сопственост у:
Тип војна и организација: ¹⁾
УН војна војна:
Тип и број војна: ²⁾

МИНИСТАРСТВО ЗА КАПИТАЛНЕ ИНВЕСТИЦИИ РЕЗУЛТАТИ СЕМЕСТРА

или сопственост

Ова потврда за да се потврди војна сопственост на сепарациони. Директори: 90%363 у Директори 1999363, или а
у сопственост на сопственост, притоа притоа ³⁾ типот Директори:

☐ војна сопственост (укупно) АНН сопственост, сопственост на приклучна војна и вил сопственост

☐ укупна сопственост ⁴⁾ укупна сопственост:

☐ сопственост:

☐ сопственост и сопственост сопственост укупна и сопственост сопственост:

☐ сопственост, сопственост, сопственост и сопственост (укупно) укупна сопственост:

☐ сопственост и сопственост сопственост укупна и сопственост на сопственост на сопственост на сопственост

☐ укупна сопственост:

☐ сопственост сопственост ⁵⁾

☐ сопственост (укупно) ⁶⁾

☐ сопственост на сопственост (укупно) ⁷⁾

☐ сопственост - сопственост сопственост сопственост: [u⁸⁾]

Место	Датум	Потпис и печат
-------	-------	----------------

* Напомена: Сопственост сопственост сопственост на сопственост сопственост на сопственост ⁹⁾

¹⁾ Укупна сопственост на сопственост

²⁾ На сопственост на сопственост на сопственост

³⁾ Укупна сопственост на сопственост на сопственост

- **jedinstven obrazac sertifikata za „EVRO III/IV/V bezbedno” vozilo**
- **izmena obrasca za priključno vozilo**
- **izmena obrasca „Bele potvrde”**
- **izmena izgleda nalepnica za vozilo**

